

Medienmitteilung (1430 Zeichen)

### «Zeichen setzen!» – Regelbuch für Sonderzeichen

Bei Daten, Preisen, Öffnungszeiten, Stellenanzeigen, Telefonnummern und anderem werden Satz-, Begriffs- und Sonderzeichen eingesetzt, welche die schnelle Erkennbarkeit und die Leserlichkeit erhöhen. Das Buch «Zeichen setzen!» gibt Auskunft, wie solche Sonderzeichen korrekt gesetzt werden und welche Abstände davor und dahinter stehen. Gliedert man zum Beispiel «10'000 Fr.» mit einem Apostroph oder schreibt man «10 000 Fr.» oder «10.000 Fr.»? Schreibt man ein Datum mit eingeschobenen Nullen, z.B. 02.03.2014, oder ist 2. März 2014 angebracht? Kann man die Uhrzeit mit 09:45 h abkürzen oder ist 9.45 Uhr besser?

«Zeichen setzen!» ist ein Nachschlagewerk für die Zeichen, die neben Buchstaben und Ziffern auf der Tastatur vorkommen: « » ° § ” + – — ± \* % & @ / | ( ) = ? ! : ;

Das Buch ist in fünf Kapitel gegliedert: 1. Einführung Schrift, 2. Die einzelnen Zeichen, 3. Praktische Anwendung, 4. Fremdsprachen und 5. Technik. Im praktischen Anwendungsteil gehts um die Schreibweise von Zahlen, Telefonnummern und Daten, oder wie Stellenanzeigen, Anzeigen im Immobilienmarkt, Abkürzungen, oder Masseinheiten richtig gesetzt werden. Ausserdem geht der Autor auf Sonderzeichen in den Sprachen Englisch, Französisch und Italienisch ein. Das Werk ist mit anschaulichen Beispielen aufgemacht, ein Fundus für alle Schreiberinnen und Schreiber, welche Sonderzeichen richtig einsetzen möchten.



Ralf Turtschi, Eigenverlag, «Zeichen setzen!», 248 Seiten, Paperback, CHF 48.– (exkl. Verpackung/Versand). Bestellungen nur über den Webshop [www.zeichen-setzen.ch](http://www.zeichen-setzen.ch). Gratis-App «Zeichen setzen» im App Store (iOS und Android).

### Kontakt

Ralf Turtschi, R. Turtschi AG, Soodstrasse 53  
8134 Adliswil, Schweiz, Telefon +41 43 712 60 91  
[turtschi@agenturtschi.ch](mailto:turtschi@agenturtschi.ch), [www.zeichen-setzen.ch](http://www.zeichen-setzen.ch)

### Kleines Zeichenquiz: Was ist richtig?

Bei den folgenden Textbeispielen ist es nicht immer einfach, die richtige Lösung in einem Sprachwerk nachzuschlagen. Es geht dabei um die richtige Zeichenwahl auf der Tastatur und um die richtigen Abstände vor und nach einem Sonderzeichen.

- A Betriebsferien von 01.07.2014–09.07.2014
- B Betriebsferien von 1.7.14 bis 9.7.14
- C Betriebsferien von 1.7. – 9.7.2014
  
- D Die AGBs liegen bei.
- E Die AGB's liegen bei.
- F Die AGB liegen bei.
  
- G Wir schreiben Ihnen 10'000.– Fr. gut
- H Wir schreiben Ihnen 10 000 Fr. gut.
- I Wir schreiben Ihnen Fr. 10.000 gut.
  
- J Schöne 2,5 Zimmerwohnung zu vermieten.
- K Schöne 2½ Zimmerwohnung zu vermieten.
- L Schöne 2½-Zimmer-Wohnung zu vermieten.
  
- M Wir suchen Project Manager/in.
- N Wir suchen Project ManagerIn.
- O Wir suchen Projektmanager/-in.

**Richtige Lösungen: B, F, H, L und O. Erklärungen A–C:** In einer Wendung, die «von ... bis» enthält, darf «von» nicht ausgeschrieben und «bis» als Strich abgekürzt werden, beide werden ausgeschrieben. Die vorangestellten FührungsnulLEN sind für die Leserlichkeit des Datums erschwerend. **D–F:** Abkürzungen wie CEO, COO, NGO, PDF, AGB kennen im Prinzip kein Mehrzahl-s und auch keinen Apostroph. Es heisst also nicht «die CEO's haben die PDFs im Griff» sondern «Die CEO haben die PDF im Griff». **G–I:** Ab fünf Stellen gliedert man Zahlen mit einem kleinen Abstand (Office: geschützter Leerschlag). Der Apostroph oder Dezimalpunkt sind in der internationalen Finanzbranche aber weit verbreitet. Kommt ein Dezimalpunkt zur Anzeige der kleineren Einheit Rappen (.–) vor, steht «Fr.» vor der Zahl, wenn nicht, steht «Fr.» dahinter. **J–K:** 2,5 oder 2.5 ist bei Wohnungen nicht richtig. Das Wort muss in seinen Bestandteilen «2½-Zimmer» und «Wohnung» gesehen und durchgekuppelt werden: 2½-Zimmer-Wohnung. **M–O:** Englische Begriffe kennen keine weibliche Endung. Richtig wäre Project Manager (m/w). Eingedeutscht ist «Projektmanager/-in» richtig.

Kästchen Autor

**Ralf Turtschi**

Der Autor von «Zeichen setzen!» ist gelernter Schriftsetzer und Buchautor mehrerer Standardwerke, die in der grafischen Industrie Beachtung fanden. Der 58-jährige führt in Adliswil eine kleine Agentur für visuelle Kommunikation. Er schreibt als Fachautor in mehreren Zeitschriften Beiträge zu typografischen Themen.

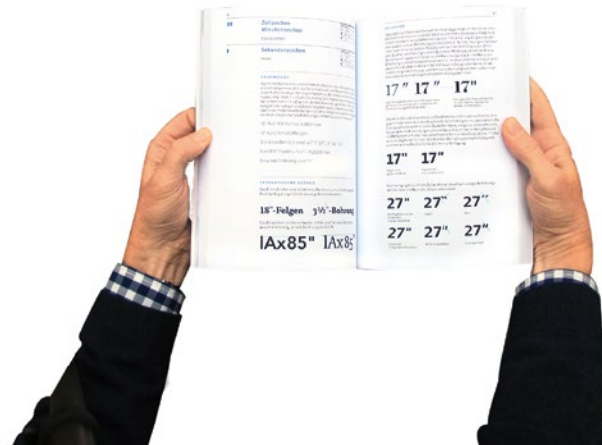
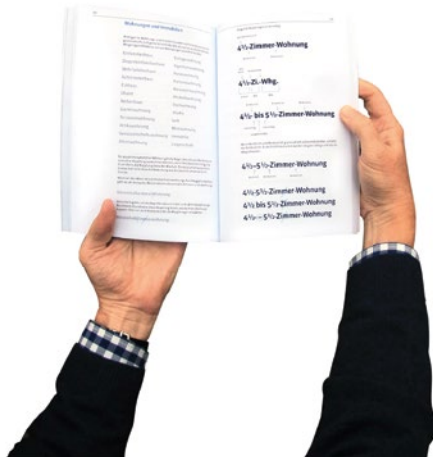


Ralf Turtschi

Zur freien Verfügung stehende Bilder



«Zeichen setzen!», das Nachschlagewerk für die richtige Schreibweise von Satz-, Begriffs und Sonderzeichen.



Bei Problemen mit Apostroph, Gradzeichen, Zollzeichen, Prozentzeichen oder anderen Spezialzeichen: das Buch «Zeichen setzen!» gibt Antwort.



Buchautor Ralf Turttschi (links) und Toni Kaufmann, der die Gratis-App programmierte.



Eine PDF-basierte Vollversion steht in der iOS-App «Publisher-Kiosk» zur Verfügung. Sie kostet CHF 38.–.



Die Gratis-Apps (für iOS und Android) heissen «Zeichen setzen». Sie beinhalten das Wichtigste in Kürze, ein Lernspiel sowie eine Bildergalerie, die mit eigenen Bildern angereichert werden kann.



Die umtriebige Kunstfigur Dr. Pingelig zeigt auf Facebook, wie Sonderzeichen in der Praxis richtig eingesetzt werden: [www.facebook.com/Dr.Pingelig](http://www.facebook.com/Dr.Pingelig).



Weitere Informationen: [www.zeichen-setzen.ch](http://www.zeichen-setzen.ch)